

comune di trieste
 piazza Unità d'Italia 4
 34121 Trieste
 www.comune.trieste.it
 partita iva 00210240321

AREA SCUOLA, EDUCAZIONE, CULTURA E SPORT
 SERVIZIO MUSEI E BIBLIOTECHE

REG. DET. DIR. N. 3192 / 2018

Prot. corr.M3-12/1/4-7/18 (1595)

OGGETTO: Progetto di digitalizzazione Guida generale amministrativa commerciale e corografica di Trieste, il Goriziano, l'Istria, Fiume e la Dalmazia (1894-1973). Determinazione a contrarre per affidamento servizio di digitalizzazione mediante procedura negoziata tramite RdO sul Mercato Elettronico della Pubblica Amministrazione (MEPA). Accertamento di entrata per Euro 22.000,00 bilancio 2018/2020 esercizio finanziario 2019 (contributo regionale) – Prenotazione di spesa per Euro 8.012,00 bilancio 2018/2020 esercizio finanziario 2018 e prenotazione di spesa per Euro 22.000,00 bilancio 2018/2020 esercizio finanziario 2019.

CUP F99F18000720002

CIG Z9F25AF6D5

LA DIRIGENTE DI SERVIZIO

Premesso che le biblioteche comunali di Trieste esplicano la loro attività nell'ambito delle competenze e delle disposizioni stabilite dalla L.R. 25 settembre 2015 n. 23 "Norme regionali in materia di beni culturali";

visti il Documento Unico di Programmazione (DUP) 2018-2020 e il Bilancio di previsione 2018-2020, approvati con deliberazione consiliare n. 17/2018 dd. 08.05.2018, dichiarata immediatamente eseguibile;

premesso che in data 8/10/2018, tramite Pec (pervenuta al P.G. 188347), la Regione FVG ha comunicato l'adesione all'Accordo di collaborazione formulata da questo Ente per la realizzazione del "Progetto di digitalizzazione della *Guida generale amministrativa commerciale e corografica di Trieste, il Goriziano, l'Istria, Fiume e la Dalmazia (1894-1973)*" per una spesa stimata complessiva di Euro 30.000,00 di cui una parte, nella misura massima di Euro 22.000,00 a carico della Regione;

visto il Decreto n. 3631/CULT del 09/10/2018 con cui la Regione FVG conferma l'assegnazione finanziaria nel limite massimo di Euro 22.000,00 prevista dall'Accordo di collaborazione di cui al precedente capoverso;

precisato che nel Decreto sopra citato si prevedere la liquidazione dell'importo massimo di Euro 22.000,00 su presentazione, entro il 30 settembre 2019, di una relazione illustrativa della completa realizzazione del Progetto;

dato atto che

- il Progetto di digitalizzazione dei 76 volumi che compongono la *Guida generale amministrativa commerciale e corografica di Trieste, il Goriziano, l'Istria, Fiume e la Dalmazia (1894-1973)* si colloca in una logica di valorizzazione e maggiore possibilità di fruizione del patrimonio librario e documentale regionale, intende:

- valorizzare, a seguito del processo di digitalizzazione, la collezione posseduta dalla

Responsabile del procedimento: dr. Laura Carlini Fanfogna	Tel: 040 6758728	E-mail: laua.carlini.fanfogna@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: dott.ssa Gloria Deotto	Tel: 0406758182	E-mail: gloria.deotto@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Barbara Furlan	Tel: 0406758278	E-mail: barbara.furlan@comune.trieste.it	

Biblioteca Civica Hortis;

- tutelare la collezione, garantendone l'unità e la conservazione;
- rendere fruibile in rete il materiale bibliografico posseduto che riveste una notevole importanza per studiosi e ricercatori in genere;

- per la realizzazione degli obiettivi sopra esposti, le azioni progettuali, suddivise tra quelle finanziariamente a carico del Comune di Trieste e quelle finanziariamente a carico della Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia, sono le seguenti:

A carico del Comune di Trieste	A carico della Regione Autonoma FVG
A) Individuazione delle Ditta che realizzerà la digitalizzazione	
B) Supporto tecnico alla ditta per le operazioni di digitalizzazione	
C) Digitalizzazione e metadattazione dei volumi della <i>Guida generale amministrativa commerciale e corografica di Trieste, il Goriziano, l'Istria, Fiume e la Dalmazia</i>	Digitalizzazione e metadattazione dei volumi della <i>Guida generale amministrativa commerciale e corografica di Trieste, il Goriziano, l'Istria, Fiume e la Dalmazia</i>
D) Contatto e accordo con ICCU per la pubblicazione su INTERNET CULTURALE	

- che il cronoprogramma del progetto è strutturato su due annualità

ottobre - dicembre 2018	2019
Individuazione tramite gara della ditta incaricata della digitalizzazione e metadattazione – Stipula del contratto	Digitalizzazione e metadattazione di n. 56 volumi
Digitalizzazione e metadattazione di n. 20 volumi	Messa in rete del progetto

- che il quadro economico relativo alle azioni progettuali, redatto considerando il progetto su base biennale è il seguente:

Attività	Annualità /Spesa prevista	Soggetti
Individuazione delle Ditta che realizzerà la digitalizzazione	2018	Comune di Trieste
Supporto tecnico alla ditta per le operazioni di digitalizzazione	2018 / 2019	Comune di Trieste
Digitalizzazione e metadattazione dei volumi della <i>Guida generale</i>	2018 / euro 8.012	Comune di Trieste

Responsabile del procedimento: dr. Laura Carlini Fanfogna	Tel: 040 6758728	E-mail: laua.carlini.fanfogna@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: dott.ssa Gloria Deotto	Tel: 0406758182	E-mail: gloria.deotto@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Barbara Furlan	Tel: 0406758278	E-mail: barbara.furlan@comune.trieste.it	

<i>amministrativa commerciale e corografica di Trieste, il Goriziano, l'Istria, Fiume e la Dalmazia</i>		
Contatto e accordo con ICCU per la pubblicazione su INTERNET CULTURALE	2019	Comune di Trieste
Totale parziale	Euro 8.012	Comune di Trieste
Digitalizzazione e metadattazione dei volumi della <i>Guida generale amministrativa commerciale e corografica di Trieste, il Goriziano, l'Istria, Fiume e la Dalmazia</i>	2019 / Euro 22.000	Regione Autonoma Fvg
Totale parziale	Euro 22.000	
Totale generale	Euro 30.012	

ritenuto pertanto di accertare con il presente provvedimento l'entrata di euro 22.000,00 al capitolo 46300 "Contributi della Regione per iniziative culturali a cura del servizio biblioteche civiche", sul bilancio 2018 / 2020 esercizio finanziario 2019;

considerato di procedere all'indizione della gara d'appalto, tramite procedura negoziata ai sensi dell'art. 36, comma 2, lettera b) del Dlgs.50/2016, s.m.i., per l'individuazione del fornitore del servizio di digitalizzazione della *Guida generale amministrativa commerciale e corografica di Trieste, il Goriziano, l'Istria, Fiume e la Dalmazia (1894-1973)*, con riferimento alle seguenti attività:

- a) realizzazione del processo di scansione ottica digitale delle copie cartacee della "Guida generale della città di Trieste" dal 1894 al 1973 conservate presso la Biblioteca Civica "A. Hortis" di Trieste, per un totale di 76000 pagine;
- b) realizzazione del processo di generazione dei metadati in formato standard Xml Mag vers 2.01 e file testuali tramite la sottomissione a un sistema OCR - Optical Character Recognition dei file di immagini digitali delle copie delle guide ottenuti tramite il processo di scansione ottica digitale;

stabilito di determinare come importo a base di gara Euro 24.600,00 (IVA 22% esclusa) e di espletare la procedura negoziata tramite Richiesta di Offerta RdO sul Mercato Elettronico della Pubblica Amministrazione, piattaforma MEPA www.acquistinretepa.it, attraverso la quale invitare alla partecipazione i seguenti operatori economici che offrono tale servizio con particolare riguardo alla trattazione di libri antichi e di pregio:

- Space Spa
- Opendoc Srl
- D.A.BI.MUS. Srl
- Tecnomind Soc. Coop
- Microservice di Ferretti Andrea
- Studiodomino Srl;

Responsabile del procedimento: dr. Laura Carlini Fanfogna	Tel: 040 6758728	E-mail: laua.carlini.fanfogna@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: dott.ssa Gloria Deotto	Tel: 0406758182	E-mail: gloria.deotto@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Barbara Furlan	Tel: 0406758278	E-mail: barbara.furlan@comune.trieste.it	

atteso che l'aggiudicazione del servizio oggetto dell'appalto avverrà secondo il criterio del prezzo più basso, ai sensi dell'art. 95 comma 4 del Dlgs 50/2016 s.m.i., in quanto trattasi di servizio con caratteristiche standardizzate *già ben definite dalla Stazione appaltante nella lettera d'invito in cui sono previsti gli standard ICCU per la digitalizzazione, pertanto il concorrente deve solo offrire un prezzo;*

visto l'art. 36, c. 2, lett. a) del D.Lgs 50 dd. 19.04.2016 e s.m.i. che disciplina gli affidamenti di importo inferiore a 40.000 Euro;

precisato che, ai sensi dell'art. 32 c. 14 del D.Lgs. 50 dd. 19.04.2016, la stipula del contratto avverrà mediante scambio di corrispondenza secondo l'uso del commercio;

atteso che non sono previsti rischi interferenziali, in considerazione della tipologia e modalità di realizzazione dell'attività oggetto dell'appalto e pertanto non ci sono i presupposti per l'approvazione del DUVRI;

dato atto che:

gli articoli dal 179 al 181 del D. Lgs. 267/2000 e s.m.i. - TUEL disciplinano le fasi delle entrate (accertamento, riscossione e versamento) e che risulta necessario evidenziare nel presente provvedimento, oltre alla scadenza dell'obbligazione giuridicamente perfezionata (fase dell'accertamento), anche la movimentazione di cassa conseguente alla relativa gestione;

l'obbligazione giuridicamente perfezionata viene a scadenza nell'anno 2019 per Euro 22.000,00;

il cronoprogramma della riscossione dell'entrata in argomento è il seguente:
anno 2019 – Euro 22.000,00;

dato atto che:

ai sensi del comma 8 dell'art. 183 del D.Lgs. 267/2000 e s.m.i. - TUEL, il programma del conseguente pagamento di spesa di cui al presente provvedimento è compatibile con i relativi stanziamenti di cassa del bilancio e con le regole di finanza pubblica in materia di "pareggio di bilancio", introdotte dai commi 707 e seguenti dell'art. 1 della Legge n. 208/2015 (c.d. Legge di stabilità 2016);

l'obbligazione giuridicamente perfezionata viene a scadenza nel 2018 per Euro 8.0120,00 e nel 2019 per Euro 22.000,00;

il cronoprogramma dei pagamenti è il seguente:
anno 2018 Euro 8.012,00 (IVA 22% inclusa)
anno 2019 Euro 22.000,00 (IVA 22% inclusa);

espresso il parere di cui all'art. 147bis del D. Lgs. 267/2000, in ordine alla regolarità e correttezza amministrativa;

visto l'art. 107 del D. Lgs. 267/2000 e l'art. 131 del vigente Statuto del Comune di Trieste;

tutto ciò premesso e considerato

Responsabile del procedimento: dr. Laura Carlini Fanfogna	Tel: 040 6758728	E-mail: laua.carlini.fanfogna@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: dott.ssa Gloria Deotto	Tel: 0406758182	E-mail: gloria.deotto@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Barbara Furlan	Tel: 0406758278	E-mail: barbara.furlan@comune.trieste.it	

DETERMINA

per le motivazioni esposte in premessa e qui interamente richiamate ed approvate,

- 1) di approvare la spesa di Euro 30.012,00 per l'indizione della gara d'appalto, tramite procedura negoziata ai sensi dell'art. 36, comma 2, lettera b) del Dlgs.50/2016, s.m.i., da espletare per l'individuazione del fornitore del servizio di digitalizzazione della *Guida generale amministrativa commerciale e corografica di Trieste, il Goriziano, l'Istria, Fiume e la Dalmazia (1894-1973)*;
- 2) di approvare l'espletamento della procedura negoziata di cui al punto 1) mediante Richiesta di Offerta RdO sul Mercato Elettronico della Pubblica Amministrazione – piattaforma MEPA www.acquistinretepa.it, attraverso la quale invitare la quale invitare alla partecipazione i seguenti operatori economici che offrono tale servizio con particolare riguardo alla trattazione di libri antichi e di pregio:
 - Space Spa
 - Opendoc Srl
 - D.A.BI.MUS. Srl
 - Tecnomind Soc. Coop
 - Microservice di Ferretti Andrea
 - Studiodomino Srl;
- 3) di stabilire come prezzo a base di gara l'importo di Euro 24.600,00 (IVA 22% esclusa) e che l'aggiudicazione del servizio oggetto dell'appalto avverrà secondo il criterio del prezzo più basso, ai sensi dell'art. 95 comma 4 del Dlgs 50/2016 s.m.i.;
- 4) di dare atto che l'importo complessivo del servizio di digitalizzazione di Euro 30.012,00 verrà finanziato per Euro 22.000,00 dalla Regione Fvg in base al Decreto n. 3631/CULT del 09/10/2018 con cui la Regione FVG conferma l'assegnazione finanziaria nel limite massimo di Euro 22.000,00 prevista dall'Accordo di collaborazione per la realizzazione del progetto;
- 5) di accertare l'entrata di Euro 22.000,00 al cap. 46300 del bilancio 2018/2020 esercizio finanziario 2019 in quanto nel Decreto è previsto che la liquidazione dell'importo avverrà su presentazione, entro il 30 settembre 2019, di una relazione illustrativa della completa realizzazione del Progetto;
- 6) di dare atto che il quadro economico, su base biennale, relativo alle azioni progettuali, è il seguente:

Attività	Annualità /Spesa prevista	Soggetti	
Individuazione delle Ditta che realizzerà la digitalizzazione	2018	Comune di Trieste	
Supporto tecnico alla ditta per	2018 / 2019	Comune di Trieste	
Responsabile del procedimento: dr. Laura Carlini Fanfogna	Tel: 040 6758728	E-mail: laua.carlini.fanfogna@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: dott.ssa Gloria Deotto	Tel: 0406758182	E-mail: gloria.deotto@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Barbara Furlan	Tel: 0406758278	E-mail: barbara.furlan@comune.trieste.it	

le operazioni di digitalizzazione		
Digitalizzazione e metadattazione dei volumi della <i>Guida generale amministrativa commerciale e corografica di Trieste, il Goriziano, l'Istria, Fiume e la Dalmazia</i>	2018 / euro 8.012	Comune di Trieste
Contatto e accordo con ICCU per la pubblicazione su INTERNET CULTURALE	2019	Comune di Trieste
Totale parziale	Euro 8.012	Comune di Trieste
Digitalizzazione e metadattazione dei volumi della <i>Guida generale amministrativa commerciale e corografica di Trieste, il Goriziano, l'Istria, Fiume e la Dalmazia</i>	2019 / Euro 22.000	Regione Autonoma Fvg
Totale parziale	Euro 22.000	
Totale generale	Euro 30.012	

7) di dar atto che:

gli articoli dal 179 al 181 del D. Lgs. 267/2000 e s.m.i. - TUEL disciplinano le fasi delle entrate (accertamento, riscossione e versamento) e che risulta necessario evidenziare nel presente provvedimento, oltre alla scadenza dell'obbligazione giuridicamente perfezionata (fase dell'accertamento), anche la movimentazione di cassa conseguente alla relativa gestione;

l'obbligazione giuridicamente perfezionata viene a scadenza nell'anno 2019 per Euro 22.000,00;

il cronoprogramma della riscossione dell'entrata in argomento è il seguente:
anno 2019 – Euro 22.000,00;

8) di dare atto che:

ai sensi del comma 8 dell'art. 183 del D.Lgs. 267/2000 e s.m.i. - TUEL, il programma del conseguente pagamento di spesa di cui al presente provvedimento è compatibile con i relativi stanziamenti di cassa del bilancio e con le regole di finanza pubblica in materia di "pareggio di bilancio", introdotte dai commi 707 e seguenti dell'art. 1 della Legge n. 208/2015 (c.d. Legge di stabilità 2016);

l'obbligazione giuridicamente perfezionata viene a scadenza nel 2018 per Euro 8.012,00

Responsabile del procedimento: dr. Laura Carlini Fanfogna	Tel: 040 6758728	E-mail: laua.carlini.fanfogna@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: dott.ssa Gloria Deotto	Tel: 0406758182	E-mail: gloria.deotto@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Barbara Furlan	Tel: 0406758278	E-mail: barbara.furlan@comune.trieste.it	

e nel 2019 per Euro 22.000,00;

il cronoprogramma dei pagamenti è il seguente:

anno 2018 Euro 8.012,00 (IVA 22% inclusa)

anno 2019 Euro 22.000,00 (IVA 22% inclusa);

9) di dare atto che non sono previsti rischi interferenziali, in considerazione della tipologia e modalità di realizzazione dell'attività oggetto dell'appalto e pertanto non ci sono i presupposti per l'approvazione del DUVRI;

10) di accertare l'entrata complessiva di euro 22.000,00 ai capitoli di seguito elencati :

Anno	Cap	Descrizione	CE	V livello	Programma	Progetto	D/N	Importo	Note
2019	00046300	CONTRIBUTI DELLA REGIONE PER INIZIATIVE CULTURALI A CURA DEL SERVIZIO BIBLIOTECHE CIVICHE	M3000	E.2.01.01.02.001	00012	01202	N	22.000,00	2019:22.000,00

11) di prenotare la spesa complessiva di euro 30.012,00 ai capitoli di seguito elencati :

Anno	Cap	Descrizione	CE	V livello	Programma	Progetto	D/N	Importo	Note
2018	00149700	ALTRI SERVIZI PER IL SERVIZIO BIBLIOTECHE CIVICHE	M3000	U.1.03.02.99.999	00012	01202	N	8.012,00	2018:8.012,00
2019	149760	CONTRATTI DI SERVIZIO PER IL SERVIZIO BIBLIOTECHE CIVICHE	M3000	U.1.03.02.99.999	00012	01202	N	22.000,00	2019:22.000,00

13) di demandare a successivo provvedimento dirigenziale, a seguito della procedura negoziata espletata sul MEPA, l'affidamento del servizio di cui al punto 1. e la tramuta della prenotazione in impegno di spesa.

LA DIRIGENTE DI SERVIZIO
(dr. Laura Carlini Fanfogna)

Responsabile del procedimento: dr. Laura Carlini Fanfogna	Tel: 040 6758728	E-mail: laua.carlini.fanfogna@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: dott.ssa Gloria Deotto	Tel: 0406758182	E-mail: gloria.deotto@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Barbara Furlan	Tel: 0406758278	E-mail: barbara.furlan@comune.trieste.it	

Trieste, vedi data firma digitale

Documento sottoscritto con firma digitale
(ex art. 24 del D.L.vo 82/2005 e s.m.i.)

Responsabile del procedimento: dr. Laura Carlini Fanfogna	Tel: 040 6758728	E-mail: laura.carlini.fanfogna@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: dott.ssa Gloria Deotto	Tel: 0406758182	E-mail: gloria.deotto@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Barbara Furlan	Tel: 0406758278	E-mail: barbara.furlan@comune.trieste.it	

Elenco firmatari

ATTO SOTTOSCRITTO DIGITALMENTE AI SENSI DEL D.P.R. 445/2000 E DEL D.LGS. 82/2005 E SUCCESSIVE MODIFICHE E INTEGRAZIONI

Questo documento è stato firmato da:

NOME: CARLINI FANFOGNA LAURA

CODICE FISCALE: CRLLRA55S41L424G

DATA FIRMA: 13/11/2018 13:59:38

IMPRONTA: 270D50FF0FA9405CFB694F3B29E669774A283D80BC1EB4C1B3888CE6FDA0C6AE
4A283D80BC1EB4C1B3888CE6FDA0C6AE0953DF7C39C2CECE2C2AB97C7B20B960
0953DF7C39C2CECE2C2AB97C7B20B960DDC15E244ABC74A3E6A2E35B21827535
DDC15E244ABC74A3E6A2E35B21827535DCB940C3C56A17788510928234AF34BE